



# La Lettre Electronique de TRRAACE

## TRRAACE Electronic Newsletter

N° 45 – 15/09/2006

### TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN ÁFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

### Table des matières / Table of content

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Nouvelles de Mediafrica.Net News .....</b>                                 | <b>2</b>  |
| ouvrez le blog de votre radio avec TRRAACE .....                              | 2         |
| Launching your radio blog with TRRAACE .....                                  | 2         |
| <b>Nouvelles/News/Noticias .....</b>  | <b>3</b>  |
| RDC: Katanga - une délégation de l'Arco reçue par le gouverneur .....         | 3         |
| Côte d'Ivoire: Assemblée générale constitutive de l'ONG radios locales .....  | 4         |
| Côte d'Ivoire: Adzopé offre 3 millions FCFA à la radio locale .....           | 4         |
| Côte d'Ivoire: Radio Gagnoa - le directeur adjoint limogé .....               | 4         |
| Nigeria: Federal Government Inaugurates Community Radio Committee .....       | 5         |
| Francophonie: Journée mondiale de la paix sur Radio Lucie .....               | 5         |
| Worldwide: Online forum will assess community radio .....                     | 6         |
| Monde: L'AMARC lance un e-forum de discussion.....                            | 6         |
| Malawi: Communications Regulatory Authority orders Radio Islam off air .....  | 6         |
| Liberia Media Project Dedicates Community Radio Stations .....                | 7         |
| RDC: Formation à la gestion d'une radio communautaire .....                   | 7         |
| Cameroun: Radios et télés privées - la fin de l'illégalité est imminente..... | 7         |
| Mali: La FIJ demande la relaxe des 6 agents de Radio Kayira .....             | 8         |
| Mali: IFJ Calls for the Release of the 6 Broadcasters held in Mali .....      | 9         |
| Somalia: Islamic Courts Close Down Radio Station in South .....               | 9         |
| Burkina Faso: CFPI, 27 nouveaux agents des médias aptes à servir .....        | 9         |
| Somalie: Les tribunaux islamiques font fermer une radio .....                 | 10        |
| Worldwide: Radio competition will recognize young broadcasters .....          | 10        |
| Southern Africa: Seminar will cover globalization issues, coverage .....      | 11        |
| Africa: Radio for Peacebuilding Africa Awards .....                           | 11        |
| Liberia: Government Cancels Radio Talk Show .....                             | 12        |
| Mauritania: UNESCO supports production of programmes for Radio Rosso.....     | 12        |
| Tanzanie: Atelier des radios catholiques d'Afrique de l'Est et Australe ..... | 12        |
| Somalia: Jowhar Resumes Broadcasting .....                                    | 13        |
| Zimbabwe: State releases funds for new radio station .....                    | 13        |
| Angola: New 100kW mediumwave transmitter shipped to Angola.....               | 14        |
| Kenya: New chief for Nation Media Group .....                                 | 14        |
| Burundi: Radio Isanganiro, cible d'une campagne agressive .....               | 14        |
| Burundi: Aggressive campaign against Radio Isanganiro .....                   | 14        |
| Africa: The future for community radio is digital .....                       | 14        |
| Afrique: Radios communautaires : Ça grince toujours ! .....                   | 15        |
| <b>RSS feed / Mediafrica.NET /fil info.....</b>                               | <b>16</b> |

## NOUVELLES DE MEDIAFRICA.NET NEWS

### **OUVREZ LE BLOG DE VOTRE RADIO AVEC TRRAACE**

TRRAACE a deux ans. Deux ans à l'écoute des radios communautaires et associatives africaines. Deux ans à leur service sur les traces de toutes les ressources qui peuvent leur être utiles.

Depuis son origine TRRAACE a prévu un « forum » : l'**AGORA**.

Peu développé jusqu'ici, TRRAACE veut exploiter à présent cet espace de rencontre et de discussion au service des radios associatives et communautaires africaines.

**Première étape : la création de blogs** (si vous vous demandez, c'est quoi ça un blog, visitez : <http://fr.wikipedia.org/wiki/Blog>), c'est-à-dire un espace dédié à votre radio où vous pourrez tenir le journal de votre radio. TRRAACE vous offre un accompagnement pour vos premiers pas. De plus un lien direct depuis TRRAACE vers le blog de votre radio et une promotion du journal de votre radio dans l'e-bulletin de TRRAACE.

Selon la récente conférence sur le « Citoyen numérique » qui s'est tenue en Afrique du Sud du 11 au 13 septembre 2006, plus de 50 millions de blogs sont recensés. Mais plusieurs intervenants ont relevé le retard du continent africain dans ce mouvement des NTIC. Combien de radios communautaires et associatives africaines ont-elles un site et sont présentes sur l'Internet ? Peu, c'est sûr. Or le blogging donne la voix au citoyen. Un blog peut être un complément du travail citoyen de votre radio, et un levier pour le développement du continent. Tenir le blog de votre radio, c'est être présent sur l'Internet, vous faire connaître, mais aussi produire et offrir des informations quotidiennes sur l'Afrique, devenir créateur de contenus africains sur le net.

Mais attention, le plus difficile n'est pas de lancer un blog, mais c'est de l'alimenter régulièrement. C'est dans la durée que l'on devient bloggeur.

Intéressé ? Contactez TRRAACE : [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net)

### **LAUNCHING YOUR RADIO BLOG WITH TRRAACE**

TRRAACE is two years old. Two years at the service of the community and associative African radio movement. Two years tracking all relevant information and resources at the benefit of the African broadcasters.

Right from the beginning, TRRAACE plans a "forum": a space for exchange and sharing. Not so much used so far. Now TRRAACE wants to go ahead into this direction.

A first step is the promotion of radio BLOGS (if you are not familiar with "blog", if you ask "what are blogs?", learn about reading <http://en.wikipedia.org/wiki/Blog>).

TRRAACE proposes to launch such an online diary of your radio. TRRAACE offers you assistance for the start; on top, a dedicated link to your blog from TRRAACE, and a regular promotion in the TRRAACE e-newsletter.

At the "Highway Africa Conference" held in South Africa mid-September 2006, it has been reported that there are over 50 millions blogs in the cyberspace. How many from Africa? How many community and associative African radio stations have a website or run a blog? For sure, a few only.

For a community and associative radio stations, having a blog is just pursuing the main objective of such a radio station: "giving voice to the people". Furthermore this would also give more visibility to our radio stations, will contribute to spread more stories from Africa and about Africa by Africans.

However, be aware that the most difficult step is not starting a blog, but to continue blogging and on a very regular basis writing, feeding your blog, telling stories about your radio and your community, and so to create and expand the community.

Interested? Please contact TRRAACE: [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net)

## NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 01/09/2006 to 15/09/2006)

|   |    |
|---|----|
| Africa: Radio for Peacebuilding Africa Awards.....                            | 11 |
| Africa: The future for community radio is digital .....                       | 14 |
| Afrique: Radios communautaires : Ça grince toujours ! .....                   | 15 |
| Angola: New 100kW mediumwave transmitter shipped to Angola.....               | 14 |
| Burkina Faso: CFPI, 27 nouveaux agents des médias aptes à servir .....        | 9  |
| Burundi: Aggressive campaign against Radio Isanganiro.....                    | 14 |
| Burundi: Radio Isanganiro, cible d'une campagne agressive .....               | 14 |
| Cameroun: Radios et télés privées - la fin de l'illégalité est imminente..... | 7  |
| Côte d'Ivoire: Adzopé offre 3 millions FCFA à la radio locale .....           | 4  |
| Côte d'Ivoire: Assemblée générale constitutive de l'ONG radios locales .....  | 4  |
| Côte d'Ivoire: Radio Gagnoa - le directeur adjoint limogé .....               | 4  |
| Francophonie: Journée mondiale de la paix sur Radio Lucie.....                | 5  |
| Kenya: New chief for Nation Media Group.....                                  | 14 |
| Liberia Media Project Dedicates Community Radio Stations .....                | 7  |
| Liberia: Government Cancels Radio Talk Show .....                             | 12 |
| Malawi: Communications Regulatory Authority orders Radio Islam off air .....  | 6  |
| Mali: IFJ Calls for the Release of the 6 Broadcasters held in Mali .....      | 9  |
| Mali: La FIJ demande la relaxe des 6 agents de Radio Kayira .....             | 8  |
| Mauritania: UNESCO supports production of programmes for Radio Rosso.....     | 12 |
| Monde: L'AMARC lance un e-forum de discussion.....                            | 6  |
| Nigeria: Federal Government Inaugurates Community Radio Committee .....       | 5  |
| RDC: Formation à la gestion d'une radio communautaire .....                   | 7  |
| RDC: Katanga - une délégation de l'Arco reçue par le gouverneur .....         | 3  |
| Somalia: Islamic Courts Close Down Radio Station in South .....               | 9  |
| Somalia: Jowhar Resumes Broadcasting .....                                    | 13 |
| Somalie: Les tribunaux islamiques font fermer une radio .....                 | 10 |
| Southern Africa: Seminar will cover globalization issues, coverage .....      | 11 |
| Tanzanie: Atelier des radios catholiques d'Afrique de l'Est et Australe ..... | 12 |
| Worldwide: Online forum will assess community radio .....                     | 6  |
| Worldwide: Radio competition will recognize young broadcasters .....          | 10 |
| Zimbabwe: State releases funds for new radio station .....                    | 13 |

NEWS

FROM : 2006-09-02

### ***RDC: Katanga - une délégation de l'Arco reçue par le gouverneur***

<http://fr.allafrica.com/stories/200609010850.html>

Les radios associatives et communautaires (Arco) du Katanga ont été félicitées dernièrement par le gouverneur de cette province, M. Urbain Kisula Ngoy, pour leur implication dans la sensibilisation de la population en faveur du processus électoral en cours en RDC.

C'était au cours d'une audience accordée à une délégation des membres de radios associatives et communautaires conduite par M . Doudou Nduwa, président provincial de l'Arco.

A cette occasion, l'autorité provinciale a été informée de la participation aux élections en général et sur la sensibilisation du processus en particulier.

Le Katanga compte quarante-cinq radios associatives et communautaires éparses sur l'ensemble du territoire de la province avec une forte concentration à Lubumbashi, à Likasi et à Kolwezi.

Source: Le Potentiel (Kinshasa), 2 Septembre 2006 - Publié sur le web le 1 Septembre 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-09-02

**Côte d'Ivoire: Assemblée générale constitutive de l'ONG radios locales**<http://fr.allafrica.com/stories/200609010306.html>

L'ONG "SOS radios locales" a organisé le mardi 29 août dernier son assemblée générale constitutive à l'ISTC de Cocody. A l'issue de cette rencontre, le professeur Koné Ibrahim a été porté à l'unanimité à la tête de cette nouvelle structure.

L'ONG "SOS radios locales" est née de la volonté de quelques professionnels de l'audiovisuel désireux d'apporter leur expertise à tous ces médias affectés par de nombreuses difficultés. Notamment, les équipements non professionnels et non adaptés, les exploitations rudimentaires, les personnels à 90% non formés, les programmes inadaptés aux réalités locales. Ainsi, le nouveau président de l'ONG "SOS radios locales" a levé un coin de voile sur le rôle à jouer. Selon lui, l'assistance à ces radios portera, entre autres, sur les aspects juridiques et institutionnels, les équipements adéquats à la qualité, à la production et à l'établissement de grilles de programmes conformes à l'auditoire basé. Pr Koné Ibrahim a ajouté que ces différentes actions se feront grâce aux concours déterminants des partenaires au développement, notamment la banque mondiale, la communauté internationale.

Source: Notre Voie (Abidjan), 1 Septembre 2006 - Publié sur le web le 1 Septembre 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-09-02

**Côte d'Ivoire: Adzopé offre 3 millions FCFA à la radio locale**<http://fr.allafrica.com/stories/200608310383.html>

Le conseil général d'Adzopé a offert, jeudi dernier, la somme de 3 millions FCFA à "La Voix d'Adzopé", la radio rurale départementale. "C'est une subvention pour aider, un tant soit peu, la radio locale à faire face à ses nombreuses charges", a expliqué le premier vice-président du conseil général d'Adzopé, Alphonse Latto N'Guia.

Au nom de l'institution, il a annoncé que cette subvention sera non seulement reconduite dans les prochains budgets, mais aussi et surtout, le montant pourrait être revu à la hausse, compte tenu de la cherté de la vie. "C'est pour nous un sentiment de joie et un soulagement, en recevant ce don qui va nous permettre de résoudre en partie, certaines difficultés qui nous limitent dans notre volonté de bien faire", a dit Michel Monnet Katou, gestionnaire de la radio "La Voix d'Adzopé". Il a rappelé par la suite l'une des ambitions de cette radio qui est de tout mettre en oeuvre pour être encore plus proche des populations, surtout dans les zones rurales, en les informant et en les formant dans le divertissement.

19 agents dont un responsable de station. C'est l'effectif du personnel de la radio rurale "La Voix d'Adzopé". Qui émet sur la bande des 90.6 FM, depuis le 24 janvier 2004. L'un des objectifs des initiateurs, est d'arriver à installer dans chacun des 68 villages du département d'Adzopé, une société des auditeurs. Malheureusement, à ce niveau, les choses piétinent, dit-on, surtout à cause du manque de moyens de locomotion qui, de surcroît, complique la tâche des animateurs, lorsque ceux-ci doivent se déplacer pour des reportages hors de la ville d'Adzopé.

Source: Notre Voie (Abidjan) 31 Août 2006 - Publié sur le web le 31 Août 2006 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2006-09-02

**Côte d'Ivoire: Radio Gagnoa - le directeur adjoint limogé**<http://fr.allafrica.com/stories/200608310301.html>

"Mlle Bénédicte Mahillet Patricia, précédemment animatrice à radio Gagnoa, est mutée au service socio-culturel de la mairie pour y servir. L'intéressée rejoindra son nouveau poste dès notification de la présente note de service qui prend effet à compter de sa date de signature".

Tel est le libellé de la note de service n° 492/C.Gag/SG que le maire Roger Gnohité a prise, le 11 août dernier, pour limoger, de facto, Mlle Bénédicte Mahillet Patricia de son titre de directeur adjoint de radio Gagnoa, la radio municipale. Il ne donne aucune raison pour motiver sa décision qui ne respecte nullement le parallélisme des formes. En effet, Mlle Bénédicte Mahillet Patricia est agent de la mairie de Gagnoa.

Elle travaillait à radio Gagnoa en qualité d'animatrice. Mais depuis le 8 juin 2004, elle a été

nommée sous-directeur de cette radio par arrêté n° 022/G.Gag/SG du maire Roger Gnohité Djellé. Donc, pour la dégommer de son poste de directeur adjoint, il aurait fallu, pour respecter le parallélisme des formes, prendre deux actes : un arrêté pour lui retirer le poste de directeur adjoint et une note de service pour la muter dans n'importe quel autre service de la mairie de Gagnoa. Par précipitation, le maire de Gagnoa n'a même pas pris la peine de respecter cette élégance au plan de la forme.

La victime croit savoir la raison de cette décision précipitée. "Le maire me reproche de rencontrer M. Laurent Ottro Zirignon, PCA de la SIR, son adversaire déclaré à la mairie de Gagnoa. Il me l'a dit vertement plus d'une fois. Je lui ai toujours dit que je n'étais pas le seul agent de la radio à rencontrer cet homme qui aide la radio, chaque fois qu'il est sollicité, à organiser des manifestations publiques".

Pour elle, rien ne justifie cette décision. Le ministre Roger Gnohité est seulement hanté par la perte de son fauteuil de mairie de Gagnoa. C'est pourquoi il maltraite tous les agents de mairie qu'il soupçonne de pactiser avec M. Laurent Ottro Zirignon. Ce climat de suspicion généralisée fait le lit des agents délateurs en quête de promotion facile. Les agents de la mairie de Gagnoa se méfient les uns des autres.

Source: Notre Voie (Abidjan), 31 Août 2006 - Publié sur le web le 31 Août 2006 et repris par allAfrica.com

---

NEWS

FROM : 2006-09-02

### **Nigeria: Federal Government Inaugurates Community Radio Committee**

<http://allafrica.com/stories/200609010241.html>

The Federal Government yesterday in Abuja, inaugurate a 15-man committee, to draft a community radio policy for the nation.

Inaugurating the committee, Information Minister, Frank Nweke Jnr, said community radio holds the greatest potential for measurable and participatory development.

Nweke, who said community radio was a veritable tool in information dissemination at the grassroots, noted that it also ensures a fraud-free electoral process, facilitate electoral integrity and aides reduction of crime.

"It would among other things, create effective dialogue across the country, deepen the resolution of issues relating to gender, conflict in the Niger Delta and youth unemployment, as well as the fight against corruption," he said.

According to him, delay in the take-off of community broadcasting in Nigeria was to ensure that appropriate legal regulatory and administrative framework crucial to its success was put in place. The committee, which has 10 months to submit its report, would among other things, work out a clear policy framework for the emergence of community radio in Nigeria, in line with the African Charter on broadcasting.

It will also look into how a viable community radio sector can fit into the mass communication policy, and recommend regulatory mechanism for the community radio sector, in line with best global practices.

Source: This Day (Lagos), September 1, 2006 - Posted to the web September 1, 2006 and quoted by allAfrica.com

---

RESOURCE

FROM : 2006-09-04

### **Francophonie: Journée mondiale de la paix sur Radio Lucie**

<http://www.radiosansfrontiere.info/article-3531393.html>

Le 21 Septembre 2006, en collaboration avec les associations internationales, « Frères des Hommes » et « Concordia », Radio Lucie réalisera une journée de 10 heures de programmes en direct en établissant des liaisons avec des radios et des interlocuteurs dans l'ensemble de l'aire francophone sur les thèmes pris au sens très large de la Paix et du « rapport à l'autre ».

Les radios sont invitées à participer à cet échange en réservant un espace dans ces dix heures (de 3 à 15 minutes par liaison). Le dialogue pourra être établi entre le studio de réalisation de Radio Lucie et la radio participante. La liaison téléphonique et donc les frais sont pris en charge par Radio Lucie.

Le programme pourra être écouté ou repris, libre de tous droits, sur [www.radiolucie.org](http://www.radiolucie.org) et les modules réalisés en studio, en duplex ou en multiplex seront enregistrés et seront téléchargeables

librement par les radios ultérieurement.

Fiche d'inscription à télécharger depuis <http://www.radiolucie.info/>.

Renseignements: freqsille@aol.fr ou contacts@frequence-sille.org

Source: RadioSansFrontiere.org, 4 septembre 2006

---

RESOURCE

FROM : 2006-09-06

### ***Worldwide: Online forum will assess community radio***

<http://evaluation.amarc.org>

AMARC is holding three online forums to analyze the success of the community radio worldwide, its social impact on communities and the organization's work in the field. The discussions are scheduled to be open September 4 to 22.

The World Association of Community Broadcasters (AMARC) is organizing the moderated discussions. Online translation will be available for those who do not understand comments in English, French or Spanish.

Interested participants must fill in a free registration form in order to participate.

Organizers say the discussions will be a continuation of roundtable discussions worldwide, in addition to including those who did not participate in the regional events. This e-forum is also a preparatory step to the AMARC World Conference in Jordan from 11 to 19 November, 2006.

For more information, visit <http://tinyurl.com/lisyoo> and <http://www.amarc.org>

Source: AMARC and IJNet, 01/09/2006

---

RESOURCE

FROM : 2006-09-06

### ***Monde: L'AMARC lance un e-forum de discussion***

<http://evaluation.amarc.org>

L'association mondiale des radiodiffuseurs communautaires, AMARC a tenu des table ronde dans toutes ses régions comme partie du processus global d'évaluation de la radio communautaire et son impact social.

Le Forum de discussion électronique continue le processus d'évaluation recherché/action en élargissant le débat afin de ramasser de l'information et favoriser la construction de consensus dans le mouvement de la radio communautaire en préparation pour AMARC 9 la Conférence mondiale des radiodiffuseurs communautaires que se tiendra à Amman, Jordanie du 11 au 17 novembre.

Trois thèmes de discussion en parallèle:

1. La révision globale de la situation de la radio communautaire
2. L'évaluation de l'impact de la radio communautaire
3. Comment l'AMARC peut faire la différence?

Le forum est ouvert en trois langues: anglais, français et espagnol.

Pour toute information sur les tables rondes et l'e-forum allez à <http://evaluation.amarc.org>.

---

ALERT

FROM : 2006-09-06

### ***Malawi: Communications Regulatory Authority orders Radio Islam off air***

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/index.php?paged=2>

The Malawi Communications Regulatory Authority (Macra) has ordered Radio Islam to suspend broadcasting until interference involving the station and Trans World Radio is sorted out. Radio Islam had asked Macra to allow its station at Mpingwe peak in Blantyre to transmit at low power. However, Macra dismissed the request.

Radio Islam public relations officer McPherson Maulana confirmed his organisation received communication from Macra to suspend broadcasting after it was noted that there was interference at Mpingwe peak where a number of radio transmitters are erected. Maulana said Trans World Radio complained to Macra about background interference from Radio Islam.

Maulana said the radio's technicians are trying to rectify the problem as soon as possible to prevent further interference in future. "We are getting complaints from our listeners. We are trying to explain to them what we are going through. Others think it is something else but we tell them that the issue is purely technical," he said.

Source: Nation Online 04/09/2006, quoted by Media Network Weblog Radio Netherland, 04/09/2006

NEWS

FROM : 2006-09-06

### ***Liberia Media Project Dedicates Community Radio Stations***

<http://allafrica.com/stories/200609050813.html>

The Liberia Media Project, a media empowerment body in the country, has inaugurated four state of the art community radio stations in Southeastern Liberia.

The stations were installed in Toe Town, Grand Gedeh County; Fish Town, and Webbo in River Gee County; and Sass Town in Grand Kru County respectively.

According to the Project Coordinator, Kamara A. Kamara, the installations followed a Memorandum of Understanding signed with the communities and the equipment, which include electronics gadgets and technical services were provided by the London-based media organization, International Alert. [...] "is a program of the UK-based peace building and conflict resolution charity which has chosen the media as its entry point in Liberian communities", said Mr. Kamara. He disclosed that over the years, the project has provided basic skills training for more than two hundred local broadcast journalists for community radio stations in Grand Gedeh, Grand Kru, River Gee, Maryland, Bong, Nimba, Lofa, and Gbarpolu Counties. [...]

He said that besides installations, modern equipment such as transmitters, sophisticated CD players, solar power system and two motor bikes were also provided to each of the radio stations in the communities.

Full story and source: The Analyst (Monrovia), September 4, 2006 - Posted to the web September 5, 2006 and quoted by allAfrica.com

TRAINING

FROM : 2006-09-06

### ***RDC: Formation à la gestion d'une radio communautaire***

Le Groupe de Recherche et d'Etudes Technologiques ( GRET ) organise du 22 au 30 septembre à Kinshasa, en collaboration avec l'Ecole Supérieure de Journalisme (ESJ) de Lille, une formation sur le "management d'une radio communautaire" à l'intention de 15 gestionnaires de radio de toutes les provinces de la RDC.

La formation d'une dizaine de jours vise le renforcement des capacités managériales des responsables de radio en mettant à leur disposition des outils permettant d'animer une équipe, de déterminer les priorités et de gérer les situations de crise.

Elle privilégiera à cet effet les exercices pratiques :

échanges d'expériences et les jeux de rôle de manière à l'adapter au vécu professionnel des radios communautaires et de chacun des stagiaires.

La place des radios communautaires dans le paysage médiatique congolais, leurs financement et objectifs occuperont également une place de choix au cours de cette formation qui sera animée par Didier Vachon de Radio France, assisté de Herbert Tshibanda du Réseau des Journalistes Formateurs (R.J-F).

Contact: Diallo Kombo, coordinateur des formations au Gret Kinshasa, Kombodialoo@yahoo.fr  
Source: Gret Kinshasa, communiqué du 06/09/2006

ALERT

FROM : 2006-09-07

### ***Cameroun: Radios et télés privées - la fin de l'illégalité est imminente***

<http://fr.allafrica.com/stories/200609060512.html>

Le ministre de la Communication, Pierre Moukoko Mbonjo, a annoncé le 16 août dernier, lors de l'ouverture d'un séminaire de recyclage des journalistes de la presse privée, que l'attribution des licences d'exploitation des entreprises de presse audiovisuelle était d'actualité. Ajoutant que la descente sur le terrain d'un comité technique mixte ministère de la Communication/ministère des Postes et télécommunications était imminente.

Ce comité doit procéder à un contrôle technique des installations. Il établit un certificat de conformité sur la base duquel le ministre de la Communication délivre la licence correspondante.

Des éléments essentiels, d'après le décret du Premier ministre Peter Mafany Musonge du 3 avril 2000, fixant les modalités y relatives. L'annonce du Mincom n'a pas manqué de susciter des applaudissements de l'assistance constituée principalement des journalistes du secteur privé, directement concernés. [...]

Il ajoute que les promoteurs du secteur privé pourront désormais être crédibles auprès des banques, qui demandent toujours des garanties. « Les radios et télés privées devront bien rémunérer leurs journalistes, qui leur permettront de réaliser de meilleurs programmes. Lesquels programmes vont attirer la publicité et les promoteurs pourront rentrer dans leurs frais et assainir le milieu en employant des professionnels, qui leur éviteront par ailleurs des procès comme cela se passe depuis le début de cette année », pense Albert Mbida.

Toutes les radios et télés devront avoir une licence. "Même les radios communautaires", souligne-t-il. Albert Mbida révèle que ce ministère est en train d'élaborer des statuts particuliers quant aux radios communautaires. Car, selon lui, « les radios communautaires sont privées et publiques dans la mesure où elles remplissent une mission de service public ». [...] Cependant, l'enthousiasme autour de l'acquisition des licences d'exploitation manifesté après la signature du décret de 2000 semble émoussé. Tous les promoteurs, bien qu'ayant constitué des dossiers dans l'optique d'obtenir une licence, ne sont pas prêts. [...]

Jean Pierre Amougou Belinga, président directeur général (Pdg) du groupe l'Anecdote, propriétaire de Satellite Fm et par ailleurs membre du Cnc, est plutôt réticent. « Nous ne sommes pas prêts à payer car nous avons une mission de service public. Il n'est dit nulle part qu'il faut payer les 10 millions avant d'avoir la licence. Les opérateurs ne disposent pas de moyens aussi importants », estime-t-il. « Une entreprise qui peine à payer son personnel est une structure qui se porte mal. », renchérit le Dp de Tbc. [...]

Texte complet et source: Le Quotidien Mutations (Yaoundé), 5 Septembre 2006 - Publié sur le web le 6 Septembre 2006 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2006-09-09

### ***Mali: La FIJ demande la relaxe des 6 agents de Radio Kayira***

<http://www.ifj.org/default.asp?Issue=AFRICA&Language=FR>

La Fédération Internationale des Journalistes (FIJ) a demandé aujourd'hui la relaxe des 6 agents de Radio Kayira condamnés au Mali à un mois de prison ferme pour avoir diffusé des émissions sans autorisation.

« Nous sommes surpris d'une telle décision parce que le Mali nous a habitué à une certaine liberté de la presse », a dit Gabriel Baglo, le Directeur du Bureau Afrique de la FIJ. « Nous demandons la relaxe des agents de Radio Kayira dont la faute ne mérite pas un emprisonnement ferme ».

La Radio Kariya de Niono localité située au Nord de la capitale malienne Bamako, fait partie d'un réseau de 6 radios privées, le Réseau de communication Kayira, qui appartient au parti de l'opposition Solidarité Africaine pour la Démocratie et l'Indépendance (SADI). Des responsables de Radio Kayira contactés par la FIJ ont dit avoir déposé auprès du Ministère de la communication et des nouvelles technologies, une demande de fréquence d'émettre pour une radio à Niono le 26 septembre 2005. Cette requête étant restée sans suite ils ont décidé de diffuser des émissions. Sur injonction du sous-préfet, le commissaire de police de Niono fait fermer la radio le 23 août dernier, les agents présents dans les locaux ont été arrêtés.

La radio avait déjà été fermée en avril 2006, alors qu'elle effectuait des essais, pour avoir émis sans autorisation. Toutefois, n'ayant toujours pas d'autorisation officielle du Ministère, les responsables de la radio ont recommencé à nouveau à émettre.

Le 28 août ils sont condamnés par le Tribunal de Niono pour opposition une la décision administrative. « Amadou Nanko Mariko, Sidi Traoré, Mohamed Diakité, Boubacar Diarra, Gaoussou Koita et Yaya Coulibaly ont été condamnés à 1 mois de prison ferme et 50.000 Francs CFA d'amende » a dit Dr Oumar Mariko, Directeur Général du Réseau de communication Kayira.

« Nous invitons le Gouvernement du Mali à veiller à ce que la licence de Radio Kayira-Niono soit attribuée dans les meilleurs délais si le dossier déposé est conforme aux textes en vigueur », a dit Gabriel Baglo. « Les responsables de radios ne doivent pas se laisser démotiver par ces emprisonnements, mais opter dans un contexte démocratique de combattre par des voies légales les décisions des autorités qui violent la liberté de la presse ».

Contact: Gabriel Baglo, [ifjafrique@sentoo.sn](mailto:ifjafrique@sentoo.sn)/Source: Communiqué de presse de la FIJ, 07/09/2006

FROM : 2006-09-09

## ALERT

***Mali: IFJ Calls for the Release of the 6 Broadcasters held in Mali***

<http://www.ifj.org/default.asp?Issue=AFRICA&Language=EN>

The International Federation of Journalists (IFJ) called today for the release of the 6 broadcasters of Radio Kayira, in Mali, who were sentenced to a term of one month imprisonment for broadcasting without licence.

"We are surprised at such a decision because Mali is accustomed to press freedom", said Gabriel Baglo, the Director of IFJ Africa Office. "We call for the release of these broadcasters whose fault did not warrant such an imprisonment".

Radio Kariya of the town of Niono located in the North of the Malian capital Bamako, is part of a network of 6 private radio stations, the "Kayira Communication Network", which belongs to an opposition political party called Solidarité Africaine pour la Démocratie et l'Indépendance (SADI). The staff of Radio Kayira contacted by the IFJ indicated that they have deposited at the Ministry of communication and new technologies, an application for a licence for a radio in Niono on September 26, 2005. However, as there was no response in relation to their application, they decided to start broadcasting. Thus on August 23, through an injunction from the regional administrator, the police chief of Niono shut down the radio station. The 6 agents present in the buildings were all arrested.

The radio had already been closed in April 2006 during its test transmission, for broadcasting without licence. However, it later reopened since they had no answer from the ministry.

On August 28 they were convicted by the Court of Niono for challenging an administrative decision. "Amadou Nanko Mariko, Sidi Traoré, Mohamed Diakité, Boubacar Diarra, Gaoussou Koita and Yaya Coulibaly were sentenced to 1 month imprisonment and fined 50.000 Francs CFA " said Dr. Oumar Mariko, Directeur of the Kayira Communication Network.

"We urge the Government of Mali to grant a licence to Radio Kayira-Niono as soon as possible, if their application is in conformity with the law", said Gabriel Baglo. "Broadcasters should not be demotivated by this imprisonment; however, in a democratic context they should be able to challenge the government legally on decisions that violate press freedom".

Source: IFJ Press release, 07/09/2006

## ALERT

FROM : 2006-09-10

***Somalia: Islamic Courts Close Down Radio Station in South***

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6034>

The Islamic Courts administration in Jowhar town has closed down Radio Jowhar today. The administration said that the radio was closed down for what it called its failure to take orders issued by the courts not to play music or songs.

The Islamic Courts administration accused the radio saying it had defied several requests to stop playing songs that contravened the teachings of Islam.

The courts security chairman in Jowhar District, Shaykh Muhammad Mahmud Abdirahman, had issued a decree banning broadcast of any music or songs - even those used by the radio as a signature tune. [...]

There are no comments from this radio on this issue.

This is the first step of its kind taken by the Islamic Courts to close down radio station since they took control of Jowhar town in early June this year.

Source: Shabeelle Media Network website, Mogadishu, in Somali 9 Sep 06 via BBC Monitoring quoted by Media Network Weblog Radio Netherlands, 10/09/2006

## NEWS

FROM : 2006-09-11

***Burkina Faso: CFPI, 27 nouveaux agents des médias aptes à servir***

[http://www.lefaso.net/article.php3?id\\_article=16260&id\\_rubrique=6](http://www.lefaso.net/article.php3?id_article=16260&id_rubrique=6)

La XVIIIe promotion du Centre de formation professionnelle de l'information (CFPI) du Burkina a effectué sa sortie le 7 septembre 2006 à Ouagadougou. C'est en tout, 27 journalistes et techniciens que le Centre vient de mettre à la disposition des médias dans le but de renforcer l'action des médias de service publics et privés. [...]

Le directeur du CFPI, Noël Dah a déploré la baisse du taux de réussite pour ce qui est de la

catégorie des assistants en sciences et techniques de l'information et de la communication. Il a souligné que les 27 déclarés admis ont reçu suffisamment de notions qui leur permettront d'être efficaces sur le terrain. M. Dah a salué les efforts du ministre de l'Information qui ont contribué à améliorer les conditions de travail du CFPI. Mais Noël Dah a un rêve pour le Centre de formation professionnelle de l'information : c'est de faire de l'école, une référence, l'ouvrir à la sous-région. Pour que ce rêve devienne réalité, Noël Dah souhaite voir l'école changer de statut, la doter d'une bibliothèque moderne, de moyens logistiques et de voir un bâtiment R+2 construit.

La formation au métier de journaliste exigeant beaucoup de pratique, M. Dah a insisté sur la recherche de matériels techniques qui permettront aux élèves de s'essayer aux métiers du journalisme dès l'école. En attendant, Noël Dah, directeur du CFPI, créé en 1974 dans le but de former des agents au profit du ministère de l'Information, fait avec les moyens de bord.

Source: Sidwaya cité sur Lefaso.net 11/09/2006

ALERT

FROM : 2006-09-11

### **Somalie: Les tribunaux islamiques font fermer une radio**

[http://www.rsf.org/article.php3?id\\_article=18813](http://www.rsf.org/article.php3?id_article=18813)

[...] Le 9 septembre 2006, l'administration régionale du Moyen-Shabelle, loyale aux tribunaux islamiques de Mogadiscio, a ordonné à la station privée Radio Jowhar de cesser de diffuser de la musique et des chansons. Selon un commandant du Conseil suprême islamique de Somalie (SICS) cité par l'Agence France-Presse (AFP), cette décision a été prise pour stopper la diffusion d'une "musique qui promeut un comportement diabolique". Selon un autre responsable des tribunaux islamiques cité par Associated Press (AP), il est "inutile de diffuser de la musique et des chansons d'amour pour la population".

Après avoir reçu cet ordre, la direction de la radio a tenté de se défendre en expliquant qu'il était vital pour la station de continuer à diffuser de la musique. Une unité armée du SICS a alors été dépêchée au siège de Radio Jowhar et a procédé à l'interruption de sa diffusion. La société fournissant l'électricité à la ville a également reçu l'ordre de ne plus alimenter la station, selon l'organisation partenaire de Reporters sans frontières en Somalie, l'Union nationale des journalistes somaliens (NUSOJ).

Radio Jowhar, fondée par des intellectuels issus de différents clans, est la seule station privée de la ville. Elle s'efforce de maintenir une ligne éditoriale indépendante, dans un contexte où de nombreuses radios s'engagent aux côtés des différentes forces politiques qui se disputent le pouvoir.

La veille, à Beledweyne, capitale de la région de Hiiraan (Centre), une milice loyale aux tribunaux islamiques a arrêté Osman Adan Areys, correspondant local de la station privée Radio Simba et d'autres stations FM de Mogadiscio. Le journaliste couvrait une manifestation de protestation contre l'éventuel déploiement de troupes de maintien de la paix en Somalie, organisée après les prières du vendredi. Selon des journalistes de Beledweyne cités par la NUSOJ, Osman Adan Areys a été arrêté en raison d'un reportage recueillant les récriminations de la population de la ville contre les restrictions imposées par les tribunaux islamiques. Il a été relâché le 10 septembre sans qu'aucune charge soit retenue contre lui.

Texte complet et source: Reporters sans frontières, communiqué, 11/09/2006

RESOURCE

FROM : 2006-09-11

### **Worldwide: Radio competition will recognize young broadcasters**

<http://radio.oneworld.net/article/view/83424/1/>

Radio broadcasters under 21 years of age around the world can enter the 2006 UNICEF/OneWorld Radio competition, which will honor broadcasts on HIV and AIDS and children. Submission deadline: October 1.

The competition is part of OneWorld Radio and UNICEF's ongoing HIV and AIDS awareness campaign, titled "Unite for Children, Unite against AIDS." The winners will be announced in conjunction with the International Children's Day of Broadcasting in December.

Entries can be submitted in two categories in any language: features of up to six minutes in length or public service announcements of up to one minute. They should focus on how HIV and AIDS affect children, from youth-oriented prevention efforts to the scope of the epidemic when it comes to children.

There will be one winner and two runners-up in each category. The winning entries will be featured on the One World Web site and podcasted from the UNICEF Web site; the winners will receive radio production equipment worth about US\$500. All entries will be published on the One World site. For more information, contact radio@oneworld.net, telephone +260 1 292740.

Source: This Week in IJnet, 11/09/2007

## TRAINING

FROM : 2006-09-11

***Southern Africa: Seminar will cover globalization issues, coverage***

[http://www2.gsb.columbia.edu/ipd/j\\_workshops.html](http://www2.gsb.columbia.edu/ipd/j_workshops.html)

A workshop on trade and globalization coverage will bring reporters from throughout southern Africa to Johannesburg. Application deadline: October 15.

The seminar is scheduled for November 1 to 4. The graduate journalism program at Witswatersrand University in Johannesburg and the Initiative for Policy Dialogue at Columbia University in the United States are co-organizing the workshop, with support from the Open Society Institute.

Participants will attend a series of lectures and discussions on free trade and its affects on Africa's economic situation. Journalists will learn about the issues, as well as how to cover them accurately and effectively. Panelists will include economists, journalists and other experts.

Thirty reporters from Botswana, Malawi, Namibia, South Africa, Tanzania, Zambia and Zimbabwe will be selected for the program.

For more information, or to apply, contact Manoah Esipisu at mesipisu@hotmail.com

Source: This Week in IJNet, 11/09/2007

## RESOURCE

FROM : 2006-09-13

***Africa: Radio for Peacebuilding Africa Awards***

<http://www.radiopeaceafrica.org>

The final submission date for the Radio for Peacebuilding, Africa Awards is getting close. All entries must arrive by September 30th, 2006 at the very latest - no entries will be accepted after this date.

The Radio for Peacebuilding Awards 2006 seeks to recognise the best programmes that contribute to peace. Programmes that reduce tensions in groups and communities, which enhance and give value to shared interests, that break down listener stereotypes, and/or that provide positive role models.

The awards are open to all African radio broadcasters, both men and women.

Prizes will be awarded in the following categories:

- Drama (dramas, soap operas, sketches, etc);
- Talkshows;
- Youth Radio (programmes by/for young people).

Four prizes will be awarded in each category. The first prize is 800 euros, in each category, while the three runners-up in each category receive 300 euros each.

Rules:

- Candidates are limited to one programme per category (so maximum 3 entries per person)
- Entries must be in English or French, or must be accompanied by a full translation in one of these two languages.
- Entries must have been broadcast in Africa in 2005 or 2006.
- Each entry must include a complete entry form
- Entries must arrive at the following address by September 30th, 2006, at the very latest:  
Search for Common Ground, Radio for Peacebuilding, Africa -  
Rue Belliard 205 - Brussels 1040, Belgium.

ALERT

FROM : 2006-09-13

***Liberia: Government Cancels Radio Talk Show***<http://allafrica.com/stories/200609120670.html>

On 10 September 2006, local government authorities of Margibi County in rural Liberia ordered the cancellation of a talk show on local community radio station Radio Kakata in Kakata, Margibi County.

According to the local government authorities, the show was called off because of the tension that is brewing between supporters of the Congress for Democratic Change (CDC) party of George Weah and the ruling Unity party of President Ellen Johnson Sirleaf.

The two parties are featuring two candidates in a run-off by-election in Margibi County scheduled for 12 September.

The CDC had booked airtime on the local radio station, but wanted an extension of the airtime which would have run into the time booked by the Unity party.

This led to the cancellation of the radio talk show and the deployment of police officers by Margibi County authorities to the radio station, to prevent the host from proceeding with the show.

The programme host, who is also station manager of Radio Kakata, Cris Karjou, said a group of men later walked into the radio station and issued threats against his life.

Source. Center For Media Studies and Peace Building (Monrovia), Press Release, September 11, 2006 - Posted to the web September 12, 2006 and quoted by allAfrica.com

TRAINING

FROM : 2006-09-13

***Mauritania: UNESCO supports production of programmes for Radio Rosso***

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL\\_ID=22769&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=22769&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

The UNESCO Office in Rabat is organizing a training workshop for 8 local associations in Rosso, Mauritania from 12 to 18 September 2007 in order to address crucial social issues at a community level and empower marginalized rural groups and catalyze democratic processes and development efforts. The 7 day workshop will highlight the importance of rural radios as an inexpensive and affordable medium to the common people, especially to those who have little access to newspapers or for those who have difficulty in reading. Specific attention will be given to the educational and developmental role of local radios in addressing human rights and gender issues.

The participants will also get hands on experience in preparing different genres of programmes and recording it for transmission. Once the radio programmes are finalized, it will be analysed and modified accordingly in order to assure good quality content. Participants will furthermore be introduced to journalistic ethics and a code of conduct in order to reflect the integrity of the associations and the radio station itself.

This intersectoral project combining the promotion of human rights (Social and Human Sciences) with the development role of the media (Communication and Information Sector) aims at increasing people's participation in both in management and programme production aspects, preparing thus the ground for community media in Mauritania.

Source: Unesco WebWorld Communication and Information, from Unesco Office Rabat, 12/09/2006

NEWS

FROM : 2006-09-13

***Tanzanie: Atelier des radios catholiques d'Afrique de l'Est et Australe***[http://www.signis.net/article.php3?id\\_article=746](http://www.signis.net/article.php3?id_article=746)

Réagir aux conflits sociaux et organiser des campagnes radiophoniques pour changer les mentalités et les comportements : ces deux défis étaient à la base de l'atelier des radios catholiques d'Afrique de l'Est et du Sud organisé par SIGNIS-Afrique [...] avec la participation de « Radio for Peace Africa » (<http://www.radiopeaceafrica.org/>) de Search for Common Ground (SFCG).

L'atelier s'est déroulé du 7 au 11 août 2006 au centre Kurasini de Dar es Salaam, en Tanzanie.

Animé par Francis Rolt et Yannick de Mol de SFCG, il réunissait des responsables de 18 radios catholiques d'Angola, du Kenya, du Malawi, du Mozambique, de Tanzanie et d'Ouganda [...] Les participants ont travaillé en petits groupes sur divers thèmes : campagnes contre la violence armée dans les villes, contre la justice mafieuse, en faveur d'un dialogue entre politiciens à l'approche

d'élections, contre la déforestation...

Les deux premiers jours ont été consacrés à la présentation de programmes radio produits par les participants, qui a généré des échanges de vues et des critiques constructives. A la fin de l'atelier, SIGNIS a remis un prix à trois de ces programmes.

Un de ces prix est revenu à Radio Wa (Ouganda) pour leur programme Karibu qui encourage des enfants soldats et des rebelles de la "Lords Resistance Army" à retourner vers leur communauté et tente de favoriser une réconciliation. Radio Sem Fronteiras (Mozambique) a été récompensé pour son utilisation créative et efficace de programmes radio pour aborder le problème de la violence domestique. Enfin, le programme The Angels Have Left Us (Les anges nous ont quitté) de Radio Waumini (Kenya), qui montre comment des enfants vivant avec le virus du Sida sont victimes de discriminations et de mauvais traitements, a également été primé.

Texte complet et source: Website SIGNIS

ALERT

FROM : 2006-09-14

### **Somalia: Jowhar Resumes Broadcasting**

<http://allafrica.com/stories/200609130393.html>

Islamist authorities detained a journalist for two days and shut an independent radio station for a similar period in separate incidents this weekend, according to news reports and the National Union of Somali Journalists (NUSOJ).

In Beledweyne, a western town controlled by the Islamic Courts Union (ICU), authorities jailed journalist Osman Adan Areys of the private station Radio Simba on Friday, according to NUSOJ. He was released without charge on Sunday. Local journalists said they believed Areys' arrest was linked to interviews broadcast on Thursday, in which local residents criticized ICU-imposed restrictions, NUSOJ reported. A CPJ source said the restrictions include a curfew in Beledweyne, which lies near the border with Ethiopia.

ICU-backed authorities in Jowhar, some 56 miles (90 kilometers) north of the capital, Mogadishu, shut Radio Jowhar on Saturday and ordered that its electricity be cut, according to NUSOJ and international news reports. The Associated Press quoted an Islamic official, Sheik Mohamed Mohamoud Abdirahman, as saying that the station's programs were "un-Islamic" and that it was "useless to air music and love songs for the people."

The shutdown, though aimed at musical content, also silenced news programming on Radio Jowhar for two days. The station went back on the air today after agreeing to tight restrictions on musical content. [...]

For more information, visit <http://www.cpj.org>

Full report and source: Committee to Protect Journalists (New York), September 12, 2006 - Posted to the web September 13, 2006 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-09-14

### **Zimbabwe: State releases funds for new radio station**

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6049>

The Government of Zimbabwe has released funds for the opening of a new radio station, Studio 24/7, in Gweru, the acting Minister of Information and Publicity, Cde Munyaradzi Paul Mangwana, has said. Addressing journalists at the Zimbabwe Union of Journalists annual general meeting in Redcliff last Friday, Cde Mangwana said the radio station would be operational before the end of the year.

"Government has already released the funds to operate Studio 24/7 and that is a boost to the broadcasting industry. Everything being in place as it is, the station should be fully operational before the end of the year," he said.

Cde Mangwana, who did not disclose the amount released by the Government, said the station would fall under the Zimbabwe Broadcasting Holdings (ZBH). Initially it was supposed to be run by New Ziana but we have since realised that broadcasting is not the core-business of New Ziana," he said.

The New Ziana broadcasting project has been on the cards for more than three years with fully equipped studio premises in Gweru.

Source: The Herald, quoted by Media Network Weblog Radio Netherlands, 12/09/2006

NEWS

FROM : 2006-09-14

***Angola: New 100kW mediumwave transmitter shipped to Angola***<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6048>

Broadcast Electronics (BE) has shipped to Rádio Nacional de Angola (RNA) a new 4MX 100 kW mediumwave transmitter, the first in the 4MX series at this power level. RNA purchased the transmitter as part of a contract specifying BE as the supplier for 10 kW, 25 kW, 50 kW and 100 kW mediumwave transmitters. Seratel, the BE representative in Spain, is supplying the transmitters for the state-run broadcaster, which operates 49 stations in Angola, including Canal A, Radio 5, Radio Ngola Yetu, Radio FM Stereo and Radio Luanda.

Source: Broadcast Electronics, quoted by Media Network Weblog Radio Netherlands, 12/09/2006

---

NEWS

FROM : 2006-09-15

***Kenya: New chief for Nation Media Group***[http://www.nationmedia.com/dailynation/nmgcontententry.asp?category\\_id=1&newsid=81422](http://www.nationmedia.com/dailynation/nmgcontententry.asp?category_id=1&newsid=81422)

The Nation Media Group has announced the appointment of a new group managing director and Chief Executive Officer, effective from November 1. [...]

Full report and source: The Nation (Nairobi), 15/09/2006

---

ALERT

FROM : 2006-09-15

***Burundi: Radio Isanganiro, cible d'une campagne agressive***[http://www.rsf.org/article.php3?id\\_article=18872](http://www.rsf.org/article.php3?id_article=18872)

Reporters sans frontières exprime son inquiétude face à l'hostilité croissante des partisans du Conseil national pour la défense de la démocratie-Forces de défense de la démocratie (CNDD-FDD), le parti au pouvoir, à l'égard de la radio privée Isanganiro. Le rédacteur en chef de la radio, notamment, fait l'objet d'une campagne de calomnies et de menaces, tandis qu'un de ses journalistes a été maltraité lors d'un meeting du parti présidentiel. [...]

Texte complet et source: Reporters sans frontières, communiqué 15/09/2006

---

ALERT

FROM : 2006-09-15

***Burundi: Aggressive campaign against Radio Isanganiro***[http://www.rsf.org/article.php3?id\\_article=18873](http://www.rsf.org/article.php3?id_article=18873)

Reporters Without Borders voiced concern today about the growing hostility of the ruling party's supporters towards the privately-owned radio station Isanganiro, whose editor is the target of a campaign of threats and smears and one of whose journalists was roughed up during a ruling coalition meeting. [...]

Full report and source: Reporters without borders, press release, 15/10/2006

---

NEWS

FROM : 2006-09-15

***Africa: The future for community radio is digital***<http://hana.ru.ac.za/article.cfm?articleID=1178>

[Talking at the panafrican conference "Highway Africa" in South Africa] Daniel Moalosi, a project officer with the National Community Radio Forum says the future for radio is digital.

He said community radio needs to migrate from analogue to digital because of the growth of diverse technology, digitisation of the electronic media and telecommunications infrastructure. Moalosi said digital radio today is manifesting itself in the form of digital audio broadcasting, online radio, podcasting and mobile radio. The challenge however is that community radio struggles to access advertising and other forms of financing which would allow it to make use of these new technologies. [...]

[At the same conference] Tracy Naughton, a pioneer community radio broadcaster, spoke of the awe-inspiring genesis of community media. [...] She said that while a lot has been achieved, a lot

is yet to be done. "We really have a long way to go as far as community radio is concerned; there are still challenges to be made. We are still trying to demystify community media," she said. A few issues that came out of the audience pointed to the belief that community media is beginning to loose focus.

"Community radio is starting to serve the elite instead of serving the communities," one delegate said. "Content is being influenced and commercialisation is taking over as the motive."

Naughton said community media needs to keep their finger on the pulse of advertising. [...].

Full report and source: HANA Newsletter, 15/10/2006

NEWS

FROM : 2006-09-15

### **Afrique: Radios communautaires : Ça grince toujours !**

<http://hana.ru.ac.za/article.cfm?articleID=1177>

Au cours de la dixième conférence de Highway Africa, les organisateurs n`ont pas manqué de mettre en relief les difficultés que traverse le secteur de la radio communautaire.

« Les radios communautaires luttent à soutenir les professionnels habiles qu'ils ont formés, tandis que les nouvelles recrues tendent à imiter les stations commerciales», selon une pionnière du mouvement de la radio communautaire en Afrique du sud, Tracy Naughton.

Ce qui mine également ce secteur, un certain regard lui attribue un rôle de médias traditionnels.

Pour Lumko Mtimde, du forum national de radio de la Communauté (NCRF), « Les radios communautaires participent au développement local. Le personnel local devrait être qualifié pour mieux appréhender le contenu local qui s`adapte pour la communauté ».

Mais tout ne semble pas pour autant sombre pour l`avenir de la radio communautaire.

Après son apparition en 1993, aujourd'hui il y a plus de 82 stations à travers l'Afrique du Sud. Et le concept se développe dans les autres parties du continent.

La prochaine étape est d'améliorer les stations. «Le futur est dans le numérique», reste convaincu Danny Moalasi du NCRF.

Source: HANA Newsletter, 15/09/2006

### **Lien commercial / commercial link**



Fabricant de matériel d'émission  
FM - TV - MMDS- DAB  
Studio radio et TV  
Informatique de diffusion et studio numérique

Manufacturer of broadcasting material FM-  
TV- DAB- MMDS  
studio radio and TV

ZI industriel les Plénesses  
Rue du Progrès 8  
B-4821 Andrimont-Thimister  
Belgique

<http://www.bbeam.com>  
E-Mail: [sales@bbeam.com](mailto:sales@bbeam.com)

**Opening Hours / Heures d'ouvertures:**  
Lundi au jeudi de 8h à 17h  
Vendredi de 8h à 15h

Tel bureau: +32 87 228983  
Fax bureau: +32 87223400  
Mobile: +32 475 761453

## RSS FEED / MEDIAFRICA.NET /FIL INFO

TRRAACE vous propose de recevoir instantanément par courrier électronique les nouvelles postées sur TRRAACE. Il vous suffit de vous abonner au « fil info » mis en place. Bulletin de souscription depuis la page d'accueil de Mediafrica.Net ou depuis la liste des « Nouvelles ».

Now you can receive by email without delay the news posted on TRRAACE. As soon as placed on the website, you will receive them. You have just to subscribe to the new RSS service. The subscription form is available either on the first page of Mediafrica.Net or above the News on the TRRAACE home page.

## QUI SOMMES-NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

|  |  |
|--|--|
| <b>New People Media Centre (NPMC)</b><br>Kilimani Road 2/205<br>P.O. Box 21681<br>Nairobi,<br><b>KENYA</b><br>Tel. : +254-20-3877 407 and 3877 408<br>URL: <a href="http://www.newpeoplemedia.org">http://www.newpeoplemedia.org</a> | <b>Centre des Médias Communautaires Africains</b><br>(CEMECA) Association SALAKI<br>BP 210 Dedougou,<br><b>BURKINA FASO</b><br>Tel: (00226) 20 52 10 22<br>Mobile : (00226) 70 25 36 39<br><a href="http://www.cemeca-cemeca.org">http://www.cemeca-cemeca.org</a> |
|--|--|

## Contact

**Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire**  
[\*\*http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter\\_Registration.php\*\*](http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php)  
**ou envoyer un email à / or send an email to [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net)**  
**Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe**

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net) avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net), with the message "Unsubscribe"



est le partenaire de Mediafrica.Net